



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
Ministerio de Educación
Dirección General de Educación Superior



INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN
LENGUAS VIVAS
“Juan Ramón Fernández”

Programa

DICCIÓN (PF)

Departamento: *FRANCÉS*

Carrera/s: *PROFESORADO EN FRANCÉS*

Trayecto o campo: *CAMPO DE LA FORMACIÓN ESPECÍFICA / Bloque de Estudios Fonético-Fonológicos*

Carga horaria: *4 HORAS CÁTEDRA SEMANALES*

Régimen de cursada: *ANUAL*

Turno: *MAÑANA*

Profesora: *LUCÍA MIGNAQUI*

Año lectivo: *2026*

Correlatividades: *FONÉTICA II y PRÁCTICAS DEL LENGUAJE EN FRANCÉS II. (Para inscribirse a Dicción, es necesario haber aprobado la cursada de ambas materias. Al momento de promocionar Dicción, se deberá haber promocionado antes estas materias, que le son correlativas.)*

Correlatividades: lucia.mignakui@bue.edu.ar

1 Fundamentación

Inscripta en el Campo de la Formación Específica, la unidad curricular de Dicción cierra el bloque de estudios fonético-fonológicos iniciado con Fonética y Fonología Francesa I y II. En esta nueva instancia de su trayectoria, lxs estudiantes estarán en condiciones de adquirir saberes específicos organizados en tres unidades principales: análisis fono-estilístico, expresividad, didáctica de la pronunciación. La propuesta se completará por una cuarta unidad que girará entorno a nociones básicas de salud vocal echando luz sobre algunos cuidados para una voz profesional sana.

Este recorrido permitirá a lxs estudiantes apropiarse de las herramientas necesarias para describir, analizar e interpretar a nivel fonémico y prosódico tanto los fenómenos de variación lingüística asociados a distintos tipos de discurso o grupos sociales como los recursos utilizados en el francés de referencia para expresar emociones incluyendo la entonación y el lenguaje corporal. Además, sobre la base de lo adquirido desde Fonética I en adelante, encararemos el estudio contrastivo de los sistemas fonológicos del francés respecto de la/s lengua/s primera de referencia como prolegómeno hacia la identificación y tratamiento de los errores frecuentes de pronunciación según distintos métodos de corrección. Se ofrecerá además una vista de conjunto acerca de cómo facilitar la adquisición de la pronunciación del francés de referencia (ritmo, entonación y articulación).

Cabe destacar que las cuatro unidades evocadas serán materia de reflexión progresiva no sólo en miras a que lxs futurxs docentes desarrollen su capacidad de análisis y de transposición didáctica, sino también a que enriquezcan su repertorio de posibilidades fonoestilísticas al momento de expresarse oralmente. Es principio vector para la presente propuesta de trabajo que el error es índice de aprendizaje y de que a través de las instancias de observación, diagnóstico y práctica guiada se puede dirigir la intervención pedagógica hacia la zona de desarrollo próximo del aprendiente.

2 Objetivos generales

Que lxs alumnxs:

- 2.1** Sean capaces de producir textos orales atendiendo a los rasgos suprasegmentales de una variante de referencia con dicción y expresividad adecuadas al contexto de interacción.
- 2.2** Consoliden la competencia lingüístico-discursiva de la oralidad, sean capaces de reconocer la variedad en la que se está instaladx y comparen con otras variedades fonético-fonológicas.
- 2.3** Comprendan el valor de la dinámica corporal y la gestualidad en la oralidad.
- 2.4** Adquieran herramientas didácticas para abordar la pronunciación del francés.

3 Objetivos específicos

Que lxs alumnxs:

- 3.1** Identifiquen y trabajen sobre errores residuales provenientes de Fonética y Fonología I y II en pos de la consolidación de un habla espontánea correctamente articulada y de creciente fluidez.
- 3.2** Profundicen el desarrollo de su capacidad de comprensión auditiva aún frente a textos orales que presenten otras variedades del francés de referencia.
- 3.3** Estudien las variaciones fono-estilísticas situacionales: el discurso académico, radiofónico y televisivo, político, retórico, coloquial.
- 3.4** Describan algunas de las características de variedades diatópicas del francés.
- 3.5** Estudien e imiten las entonaciones expresivas del francés asociándolas a las emociones evocadas y a la gestualidad pertinente.
- 3.6** Resuelvan diferentes trabajos prácticos y dos proyectos de producción oral recreando los géneros discursivos que se irán abordando.
- 3.7** Intercambien observaciones y opiniones respecto de las producciones propias y de lxs pares en vistas a participar activamente de los procesos de aprendizajes individuales y colectivos.
- 3.8** Incorporen las nociones y herramientas para guiar a sus futurxs alumnxs en la adquisición de la pronunciación del francés de referencia (ritmo, entonación y articulación).
- 3.9** Reconozcan las diferencias entre el sistema fonológico del francés y el de la/s lengua/s materna/s presente/s en el aula anticipando posibles dificultades.
- 3.10** Ejerciten el análisis crítico del tratamiento de la pronunciación en los manuales de FLE y de “corrección fonética”.
- 3.11** Evalúen la propuesta de la cátedra y sus propios aprendizajes al fin de cada cuatrimestre a través de cuestionarios indagatorios pensados a tal efecto.
- 3.12** Hagan uso activo de las herramientas tecnológicas en sus procesos de aprendizaje.
- 3.13** Incorporen hábitos saludables para una fonación cuidada.

4 Contenidos mínimos

- 4.1 Sonidos del habla (teoría y práctica).** Respiración, fonación, articulación. Relajación y precalentamiento vocal. Emisión, proyección y cuidados de la voz.
- 4.2 Análisis fono-estilístico, lectura e interpretación de diversos géneros.** Novela, cuento, fábula, poesía, teatro. Diálogos de la vida cotidiana. Medios de comunicación.
- 4.3 Expresividad.** Prosodia, lenguaje gestual, el cuerpo.
- 4.4 Didáctica de la pronunciación.** Análisis contrastivo. Fundamentos teóricos y estrategias didácticas.

5 Contenidos: organización y secuenciación

5.1 Uso cuidado de la voz profesional

- 5.1.1** La fonación: estructuras del aparato fonador, órganos fono-articuladores.
- 5.1.2** La respiración: inspiración y exhalación. Tipo y modo respiratorio.
- 5.1.3** La emisión vocal: relajación diferencial y dinámica. Ejercicios corporales y vocalizaciones. Punto y modo articulatorio de los fonemas del francés.
- 5.1.4** Cuidados de la voz: pautas de higiene vocal. Relación con la alimentación Acústica ambiental.

5.2 La entonación expresiva

- 5.2.1** Tipología de emociones vehiculizadas en el habla y recursos fono-estilísticos utilizados para manifestarlas: variaciones en el ritmo, la acentuación y la entonación. Utilización de pausas, cambios de intensidad, de velocidad y de altura tonal.
- 5.2.2** El lenguaje corporal desde una perspectiva intercultural. Sus implicancias discursivas.

5.3 La variación fono-estilística

- 5.3.1** La variación fonético-fonológica. Factores, variables y efectos. Los usos y la norma. Variación diatópica, diacrónica, diastrática y diafásica.
- 5.3.2** Análisis de distintos tipos de discursos: El estilo coloquial, la publicidad, el discurso político, el discurso académico, el estilo radiofónico y televisivo, la dicción poética, la narración oral, el discurso humorístico, las voces profesionales.
- 5.3.3** Las variables fono-estilísticas de variación a nivel fonémico: fonemas, supresión de e caduca, *liaison*.
- 5.3.4** Las variables fono-estilísticas de variación a nivel prosódico: ritmo, acento enfático, velocidad del habla, pausas, entonación.
- 5.3.5** Descripción de algunas variedades diatópicas: características del “québécois”, del marsellés, del francés en Senegal, etc.

5.4 Didáctica de la fonética

- 5.4.1** Fases de la enseñanza-aprendizaje de la pronunciación: sensibilización, discriminación auditiva, integración corporal, análisis de las relaciones grafema-fonema, producción dirigida y producción espontánea.

- 5.4.2 Análisis contrastivo del sistema fonológico del francés de referencia y el de la/s lengua/s materna/s presente/s en el aula.
- 5.4.3 Anticipación de errores de pronunciación que estos contrastes puedan motivar.
- 5.4.4 Métodos de corrección fonética: método articulatorio, método de las oposiciones fonológicas, método comparatista, método verbo-tonal.
- 5.4.5 Aplicación a casos concretos. Diseño de estrategias de intervención para trabajar contenidos de pronunciación.
- 5.4.6 Relevamiento y análisis crítico del tipo de actividades propuestas para el trabajo sobre la pronunciación en los manuales de FLE y de “corrección fonética” contemporáneos.

6 Modo de abordaje de los contenidos y tipos de actividades

Ofrecemos articular el desarrollo de la materia sobre la base de tres tipos de momentos que a continuación describimos. Cabe destacar que en ningún modo se piensa que deban ser momentos meramente consecutivos sino más bien simultáneos e imbricados.

6.1 *Momentos de práctica y análisis*

Son instancias de estudio pormenorizado de modelos sonoros combinados con ejercicios de sistematización y de reempleo. Están estrechamente ligadas a dinámicas de puesta en común favoreciendo así el intercambio de puntos de vista, la co-construcción de saberes y la verbalización de estrategias de aprendizaje. Se incluyen también ejercicios específicos para la higiene vocal y propuestas de búsqueda bibliográfica para reflexionar sobre la remediación de la pronunciación.

> *Actividades previstas:*

- Reflexión sobre las pautas de higiene vocal.
- Análisis de las variables fono-estilísticas puestas en juego en diversos documentos sonoros provenientes de la radio, la televisión, el cine, el teatro o incluso de cuentos tradicionales oralizados.
- Relevamiento de los gestos más frecuentes de la lengua-cultura francesa de referencia. Identificación del impacto en la comunicación intercultural.
- Estudio comparativo de los gestos de lxs francesxs y de lxs argentinx.
- Imitación de documentos pertenecientes a géneros diferentes (textos literarios, escenas de series y películas, monólogos humorísticos, publicidades).
- Interpretación de este mismo tipo de textos sin modelo sonoro.
- Caracterización de variedades diatópicas del francés de referencia: el hablado en Québec, el hablado en Marsella, en Senegal, etc.
- Estudio contrastivo de los sistemas fonológicos del francés de referencia y de la/s lengua/s materna/s en vistas a anticipar posibles dificultades.
- Lecturas teóricas acerca de los diferentes métodos de corrección fonética así como también de las diferentes fases para su adquisición. Puesta en común y aplicación a casos concretos.

- Relevamiento y análisis crítico de manuales o sitografía dedicados a la remediación de la pronunciación. Puesta en común.

6.2 Momentos de integración

Concebidos como espacios de reemplazo integral de contenidos, estos momentos toman forma de proyectos grupales. Al final de cada cuatrimestre y de manera colaborativa lxs estudiantes tendrán la ocasión de desafiarse y poner en práctica lo trabajado en cada cuatrimestre.

> Actividades previstas

- Lectura colectiva de un texto narrativo. (Primer cuatrimestre)
- Dramatización de un texto dialogal. (Segundo cuatrimestre)

6.3 Momentos de evaluación

Las instancias de análisis, práctica e integración se ven complementadas por dos exámenes parciales escritos y por una serie de trabajos prácticos escritos y orales que son propuestos a lxs fututxs profesores con el fin de indagar acerca de los niveles de adquisición de los contenidos trabajados. Asimismo, se propone a lxs futurxs docentes que evalúen la propuesta de la cátedra y sus propios aprendizajes al fin de cada cuatrimestre a través de cuestionarios indagatorios pensados a tal efecto. La información obtenida a través de los mismos resultará útil para ajustar el recorrido propuesto, si fuera necesario.

> Actividades previstas

- Realización de trabajos prácticos escritos y orales.
- Realización de dos exámenes parciales escritos y de dos proyectos integradores orales (uno al término de cada cuatrimestre).
- Intercambio entre pares de observaciones y opiniones respecto de las producciones propias y las de lxs compañerxs.
- Puestas en común de las estrategias empleadas en vistas a participar activamente de los procesos de aprendizajes individuales y colectivos.
- Discusión y puesta en común de pareceres en torno a un cuestionario recapitulativo al cierre de cada cuatrimestre.

* IMPORTANTE: la asignatura se ofrece en formato bimodal. Ello implica la incorporación de tres aspectos encuadrados por el [Proyecto piloto de cursada bimodal](#) (aprobado por la superioridad, DI 2023-28489702-GCABA-SSCPEE) :

- 1 El material de clase para los encuentros tanto virtuales como presenciales estará disponibles en un aula virtual del Campus Institucional. Como vía de comunicación, se recurrirá a la mensajería interna del Campus. Como complemento, para los encuentros remotos, se usará la plataforma Meet.
- 2 Será necesario cumplir con 75% de asistencia total al curso. Asimismo, se requiere un 75% de asistencia a las clases presenciales previstas en el año.
- 3 Las clases presenciales serán destinadas mayormente a los momentos de creación y de evaluación, mientras que los encuentros virtuales coincidirán con dinámicas de práctica y análisis. El primer día de clase, se compartirá con los y las estudiantes la agenda de trabajo, donde estarán detalladas las fechas virtuales y las fechas de encuentros presenciales. Dicha agenda permanecerá a disposición en el aula virtual del Campus, junto con el programa de la materia.

7 Bibliografía obligatoria

Abry, D. y Veldeman-Abry, J. (2007). *La phonétique. Audition, prononciation et correction*. CLE International.

Ameal-Guerra, A., Kempff, S. y Schwegler, A. (2016 [1982]). *Fonética y fonologías españolas*, John Wiley & Sons.

Argot-Dutard, F. (1996). *Éléments de phonétique appliquée*. Armand Colin.

Bertocchini, P. y Costanzo, E. (2011). La notion de geste. *Le Français dans le monde*, 377, 44-47.

Briet, G., Collige, V. y Rassart, E. (2014). *La prononciation en classe*. Presses Universitaires de Grenoble.¹

Champagne-Muzar, C. y Bourdages, J. (1993). *Le point sur la phonétique*. Clé International.

Delattre, P. (1966). Les dix intonations de base du français. *The French Review*, 40(1), 1-14.

Detey, S., Racine, I., et al.. (2016). *La prononciation du français dans le monde. Du natif à l'apprenant*. SEJER/ CLE International.

Gadet, F. (1989). *Le français ordinaire*. Armand Colin.

García Jurado, M. A. y Arenas, M. (2005). *La fonética del español*. Quorum.

Guimbretière, É. (1994). *Phonétique et enseignement de l'oral*. Éditions Didier.

Lauret, B. (2007). *Enseigner la prononciation du français: Questions et outils*. Hachette.

Léon, M. y Léon, P. (1997). *La prononciation du français*. Nathan.

Léon, P. (1992). *Phonétisme et prononciations du français*. Nathan Université.

Léon, P. (1993). *Précis de phonostylistique. Parole et expressivité*. Nathan Université.

Madeléni, É. y Pagel, D. (2011). Faire de la phonétique sans s'en rendre compte. *Le Français dans le monde*, 377, 32-33.

Madeléni, É., Pagel, D., & Wioland, F. (2012). *Le rythme du français parlé*. Hachette Livre.

Martens, P. (1986). *Nouveau solfège de la diction*. Librairie Théâtrale.

McCallion, M. (1998). *El libro de la voz*. Ediciones Urano.

¹ Ver también su sitio asociado: <https://laprononciationenclasse.jimdofree.com/>

· WEBINARIOS DE CONSULTA OBLIGATORIA

Billières, M. (2019, 9 de octubre). *La méthode verbo-tonale d'intégration phonétique* [Webinario]. Éditions Maison des Langues.
<https://www.youtube.com/watch?v=DMuz41E4jJM>

Briet, G. (2019). *Par quoi commencer en prononciation avec des apprenants débutants ?* [Webinario]. Éditions Maison des Langues.
<https://www.youtube.com/watch?v=BmyhtY5nfmQ>

· PODCASTS DE CONSULTA OBLIGATORIA

Amar, Y. (2011, 10 de octobre). *La phonétique* [Podcast]. En *Danse des mots*. RFI.
<https://www.rfi.fr/fr/emission/20111010-phonetique>

Rozec, T. (2019, marzo). *Glottophobie, façons de parler* [Podcast]. En *Programme B* (No. 89). Binge Audio.
<https://www.binge.audio/podcast/programme-b/glottophobie-facons-de-parler>

Véron, L. (2019, novembre). *Les accents ont toujours tort* [Podcast]. En *Parler comme jamais* (No. 4). Binge Audio.
<https://www.binge.audio/podcast/parler-comme-jamais/les-accents-ont-toujours-tort>

· SITOGRAFÍA OBLIGATORIA

Billières, M. (s. f.). *Au son du FLE*. <https://www.verbotonale-phonetique.com/>

Billières, M. (s. f.). *Fonética correctiva en FLE*.
<http://w3.uohprod.univ-tlse2.fr/UOH-PHONETIQUE-FLE/>

Lauret, B. (s. f.). *Fonetiks*.
<http://phonetiquedufle.canalblog.com/profile/393993/index.html>

8 Bibliografía de consulta

Abou Haidar, L. y Llorca, R. (2016). *L'oral par tous les sens: De la phonétique corrective à la didactique de la parole*. CLE International.

Calbris, G. y Porcher, L. (1989). *Geste et communication*. Hatier/Credif.

Carton, F. (2001). *Oral: Variabilité et apprentissages*. CLE International.

Detey, S., Durand, J. et al. (2010). *Les variétés du français parlé dans l'espace francophone*. Éditions Ophrys.

Guimbretière, É. (2000). *La prosodie au coeur du débat. Apprendre, enseigner, acquérir*. Collection DYALANG, Publication de l'Université de Rouen.

Hadji, C. (s. f.). *Pour une évaluation humaniste. Les Cahiers Pédagogiques*.
<https://www.cahiers-pedagogiques.com/pour-une-evaluation-humaniste/>

- Kerbrat-Orecchioni, C. (1996). *La conversation*. Éditions du Seuil.
- Lebel, J.-G. (1991). *Fiches correctives des sons du français*. Université Laval.
- Lebel, J.-G. (1993). *Traité de correction phonétique ponctuelle* (Original work published 1990). Université Laval.
- Ledru-Menot. (1995). Oralité et pédagogie interculturelle. *Le Français dans le monde. Recherches et applications*, (Julio), 45-52.
- Lothe, É. (1995). *Enseigner l'oral en interaction. Percevoir, écouter, comprendre*. Hachette.
- Payet, A. (2010). *Activités théâtrales en classe de langue*. CLE International.
- Ravazzolo, E., Traverso, V. et al. (2015). *Interactions, dialogues, conversations: L'oral en français langue étrangère*. Hachette FLE.
- Renard, R. (1973). *Introduction à la méthode verbo-tonale de correction phonétique*. Éditions Didier.
- Renard, R. (2002). Une phonétique immergée. En R. Renard (Coord.), *Apprentissage d'une langue étrangère/seconde: 2. La phonétique verbo-tonale* (pp. 11-24). Éditions De Boeck Université.
- Weber, C. (2013). *Pour une didactique de l'oralité. Enseigner le français tel qu'il est parlé*. Éditions Didier.
- Zuluaga de Simionato, G. (2003). *Manuel orthoépique de correction phonétique pour hispanophones*. Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Cuyo.

· Para la práctica personal, se sugiere:

- Kamoun, C. y Ripaud, D. (2017). *Phonétique essentielle du français. B1/B2*. Éditions Didier.

· Manuales que se analizarán :

Manual de FLE

- Loiseau, Y., & Mérieux, R. (2008). *Latitudes 1*. Éditions Didier.

Manuales de Corrección Fonética

- Abry, D., y Chalaron, M. L. (1994). *Phonétique. 350 exercices*. Hachette.
- Kaneman-Pougatch, M., y Guimbretière, E. (1992). *Plaisir des sons*. Éditions Didier.
- Kamoun, C., & Ripaud, D. (2016). *Phonétique essentielle du français. A1/A2*. Éditions Didier.

Kamoun, C., & Ripaud, D. (2017). *Phonétique essentielle du français. B1/B2*. Éditions Didier.

Martinie, B., & Wachs, S. (2006). *Phonétique en dialogues*. CLE International.

Martins, C., & Mabilat, J.-J. (2004). *Sons et intonation. Exercices de prononciation*. Éditions Didier.

· FILMOGRAFÍA DE CONSULTA

Desombre, V. (2015). *Avec ou sans accent* [Video]. Comic Strip Production. YouTube. <https://youtu.be/qO1QNSOm07c>

Khanne, M. (2007). *Drôles d'accents* [Video]. Les Films de la castagne. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=tUPRdcQ4Dno>

· WEBINARIOS Y PODCASTS DE CONSULTA

Abry, D., & Veldeman-Abry, J. (2021). *Corriger l'audition et la prononciation des apprenants étudiant le français: Quels supports, quels exercices et quelles démarches* [Webinar]. Hachette. <https://hachette.adobeconnect.com/pn7m2ge43023/>

Amar, Y. (2011, 17 de octobre). *La vie sociale des sons* [Podcast]. In *Danse des mots*. RFI. <https://www.rfi.fr/fr/emission/20111017-vie-sociale-sons>

Miras, G. (2021). *Pour une phonétique qui ne soit plus corrective !* [Webinar]. Hachette. <https://app.livestorm.co/ghi/fle-pour-une-phonetique-qui-ne-soit-plus-corrective>

· SITIOS DE CONSULTA

Boureux, M. [Magali Bouroux]. (s. f.). *Home* [Canal de YouTube]. YouTube. <https://www.youtube.com/channel/UCgcLaH31XVSwPVociK9Vcxg>

Corpus de Français Parlé Parisien des années 2000 (CFPP2000). (s. f.). <http://cfpp2000.univ-paris3.fr/>

Corpus de français parlé au Québec. (s. f.). <https://applis.flsh.usherbrooke.ca/cfpq/>

Corpus d'Étude pour le Français Contemporain (CEFC). (s. f.). <https://repository.ortolang.fr/api/content/cefc-orfeo/4/documentation/site-orfeo/home/index.html>

Llorca, R. [rllorca100]. (s. f.). *Home* [Canal de YouTube]. YouTube. <https://www.youtube.com/user/rllorca100>

Miras, G. (s. f.). *Musique et parole*. <https://sites.google.com/site/gregorymiras/home>

9 Sistema de cursado y promoción ²

9.1 Para lxs **estudiantes regulares**, existen dos alternativas:

9.1.1 **Sin examen final**, según las siguientes condiciones:

- **Asistencia obligatoria** al 75% del total de las clases y/u otras actividades programadas por la docente (talleres, laboratorios, jornadas, ateneos, consultas, trabajos de campo, seminarios, etc.) para el cursado de la asignatura. Si lx estudiante no cumple con el 75% de asistencia, pierde la condición de alumnx regular y podrá recurrar la materia o rendir el examen final como alumnx libre.
- **Aprobación del 75% de los trabajos prácticos** solicitados por la docente a cargo de la cátedra.³ Los trabajos prácticos no presentados en tiempo y forma serán considerados como desaprobados. Si lx estudiante no cumple con estos requisitos, pierde su condición de alumnx regular.
- Aprobación con un promedio no menor que 7 (siete) de **dos parciales escritos** y de **dos trabajos integradores orales**, siempre que en cada trabajo integrador obtenga 7 (siete) puntos o más.
- Los dos trabajos integradores evaluarán en su conjunto el logro de todos los objetivos propuestos.

Si lx estudiante:

- obtiene un promedio menor que 7 (siete) pasa al sistema de promoción con examen final.
- obtiene un promedio menor que 4 (cuatro) pierde su condición de alumnx regular. Puede entonces recurrar la materia o rendir examen final como alumnx libre.

9.1.2 **Con examen final**, cuyas condiciones son:

- **Asistencia obligatoria** al 70% del total de las clases y/u otras actividades programadas por la docente (talleres, laboratorios, jornadas, ateneos, consultas, trabajos de campo, seminarios, etc.) para el cursado de la asignatura. Si lx estudiante no cumple con el 70% de asistencia, pierde la condición de alumnx regular y podrá recurrar la materia o rendir el examen final en condición de alumnx libre.
- **Aprobación del 75% de los trabajos prácticos** solicitados por la docente a cargo de la cátedra.⁴ Los trabajos prácticos no presentados en tiempo y forma serán considerados como desaprobados. Si lx estudiante no cumple con estos requisitos, pierde su condición de alumnx regular.
- Aprobación con un promedio no menor que 4 (cuatro) de **dos parciales escritos** y de **dos trabajos integradores orales**.
- Si lx estudiante obtiene un promedio menor que 4 (cuatro) pierde su condición

² Ver [Guía del estudiante 2023](#), págs. 11-12.

³ Los trabajos prácticos serán calificados como Aprobados o Desaprobados. La docente explicará los criterios de evaluación para cada trabajo práctico junto con las consignas y las condiciones de entrega.

⁴ Los trabajos prácticos serán calificados como Aprobados o Desaprobados. La docente explicará los criterios de evaluación para cada trabajo práctico junto con las consignas y las condiciones de entrega.

de alumnx regular. Deberá recurrir la materia o rendir examen final en condición de alumnx libre.

- **El examen final será escrito y oral.** En la parte escrita se evaluarán los contenidos teóricos de los puntos del programa abordados en la cursada. En la parte oral, se evaluarán las habilidades prácticas adquiridas a través de lecturas preparadas y otras “a primera vista” de distintos géneros trabajados en el año.
- Lx estudiante mantiene su condición de regular durante tres años a contar desde el primer turno de examen posterior a la fecha de aprobación de la cursada. Solo podrá presentarse una vez por turno.
- Lx estudiante no podrá reprobado el examen final de una materia más de tres veces, después de la tercera vez deberá recurrirla o rendir examen final en condición de libre.

9.2 Lxs alumnxs libres podrán presentarse a examen final escrito y oral.

- **El examen escrito será eliminatorio** y versará sobre cualquier punto del programa presentado aunque no haya sido tratado por la profesora durante el curso lectivo. Incluirá temas de las cuatro unidades detalladas en *Propuesta de contenidos*⁵.
- Aprobada la parte escrita, el/la alumnx libre dará su **examen oral**. Para ello, deberá haber preparado la interpretación de 1 escena de diálogo de una película (estilo coloquial), 1 texto de prensa (estilo radiofónico) y 1 cuento tradicional (discurso literario). Se le presentará también textos a primera vista que deberán ser interpretados con una dicción y una expresividad adecuadas.
- En el examen oral se le propondrá al/ a la alumnx libre un ejercicio teórico-práctico en donde deberá demostrar sus competencias en didáctica de la pronunciación.
- En caso de que el/la candidatx apruebe el escrito pero no apruebe el oral, deberá rendir ambas pruebas presentándose a examen nuevamente.
- En caso de no aprobar el examen, deberá esperar al turno siguiente.

10 Instrumentos y criterios de evaluación para la aprobación de la unidad curricular

- 10.1** En las instancias de evaluación oral se ponderará el nivel de dominio de distintos géneros orales, con una dicción y una expresividad adecuadas, desde el registro coloquial hasta el discurso literario.
- 10.2** En las instancias de evaluación escrita se ponderará el nivel de dominio teórico de los temas detallados en 5. *Contenidos: organización y secuenciación* para su aplicación en casos prácticos.

⁵ Ver ítem 5 de la presente Propuesta de trabajo.